編譯室

時代日報

內政部新聞紙登記證京警字第一〇四七三號
中華郵政登記認爲第一類新聞紙
上海郵政管理局執照第二四六號
第四九七號
每份法幣壹百元
蘇商時代書報社出版
發行人 匝開莫
發行部及營業部 上海吳江路（升祥界）十六號 電話三五七一一
編輯部 成都北路九七三號 電話三五二八七七號

調處工作暫告結束 馬歇爾今日返美 重來與否美方拒絕透露

〔路透社華盛頓六日電〕白宮今夜宣布，杜魯門總統已令其駐華特使馬歇爾將軍歸返華盛頓，馬帥定於星期三（今日）自南京啓程。

〔路透社南京七日電〕馬歇爾將軍奉杜魯門總統之召，將於（今）明日離京返美，馬帥於昨日下午五時半謁見蔣主席辭行，美大使館發言人拒絕透露馬帥是否仍將返華，按馬帥以特使資格於一九四五年十二月二十一日來華後，曾於去年三月十一日返美一行，於四月十五日又返中國。

〔聯合社北平七日電〕杜魯門總統新近重行申明其對華政策，曾被中共加以指責，馬歇爾特使所負使命，既以杜魯門總統之對華政策爲根據，因此遂不能保持其調人地位。延安欲馬使在另一方式之下，繼續担任評判員之職務，固爲人所公認。然若中共長此感覺美國之對華政策，在紙面上屬於理想主義，實際上係屬機會主義，則馬使留居南京，不免損害其公正不偏之令譽，而於恢復和談時失去其調人作用。目前中共及國民黨皆堅持立場，不願稍作讓步，至少將作六個月之武力測驗，使馬歇爾特使更不得不潔身遠行。中共領袖數星期前曾在延安告記者稱：馬使應否留華當由美國決定。彼等雖未嘗直言無隱，然其態度已明白表示馬使所負之使命在現階段已告失敗。據稱：美國若停止援助國民黨，而運用其勢力，以恢復一月十三日停戰令時之軍事地位，並依政協原則重行召開國大，則中共亦甚歡迎馬使繼續斡旋和平。召馬歇爾特使回國述職事，此間官員並不以爲馬帥調解國共紛爭已告失敗。美國見解認爲失敗者爲中國人未能完成國家政治組織，此種政治組織則爲遠東和平所繫。杜魯門此舉係以馬帥最近報告爲依據，馬帥報告謂至少在目前，渠對於斡旋國共團結，已盡其全力。在最近之將來如仍有絲毫希望可使中共參加政府放棄其軍隊者，馬帥仍願留華樂觀厥成云。

〔聯合社南京七日電〕馬歇爾特使發言人今日宣稱：關於馬帥奉杜魯門總統電召回國事，並無其他意見發表。馬帥在行前亦無意接見新聞記者。據蔣主席左右稱：馬帥早有回國之意，主席曾一再加以挽留，迄至昨夜馬帥向主席辭行，其意已決。現在政府方面所最關切者即馬帥是否仍回華耳。中共發言人則稱：「馬帥回國，如即美國停止援助國民黨之謂，則吾人聞之甚樂。」

〔法新聞社華盛頓七日電〕此間消息靈通人士頃詳述美駐華特使馬歇爾奉召回國一事。略謂馬帥與杜魯門總統，國務院及新國會各領袖進行會商之後，美國當將草擬其對華新政策。此間觀察家則謂：馬帥離華回國，殆爲其調停中國內戰及復興中國經濟之任務已告失敗之明證，但在馬帥提出報告之前，白宮與國務院自尚無從決定美國對華政策之將來方針。

馬帥行館照常活動 軍調部亦暫不解散

〔法新聞社南京七日電〕此間消息靈通人士頃談稱：馬歇爾特使雖啓程返國，但首都馬帥行館及北平軍事調處執行總部，將繼續活動，直至華盛頓方面有切實的決定時爲止。各該人士對馬使向杜魯門總統與貝爾納斯國務卿述職後是否將返華一節，拒不有所暗示，但表示相當悲觀。馬使今日與王外長及司徒雷登大使共進午餐，午後六時向蔣主席正式告別，定明晨八時乘專機飛往關島，九日可抵夏威夷，逗留三日，然後偕夫人返華盛頓。馬夫人早已在夏威夷等候。

〔聯合社北平七日電〕軍調部各方代表對於馬歇爾特使奉召回國，雖無公開意見發表，但軍調部顯然將繼續存在直至完全絕望爲止。政府高級代表謂絕無解散軍調部之意，且望馬帥即能回華。即中共方面亦覺軍調部職權並無隨之結束之必要。軍調部中人接得馬帥回國消息，表面上並無震動之象。美方代表則除引述白宮正式報告外，不加評論，僅作歷史性的敍述，謂「馬帥一年前到任後，此係第二次回國。第一次係於去年三月間三人委員會成立國共停戰協定後，返華盛頓向杜魯門總統報告。」

國共雙方保持沉默

〔路透社南京七日電〕馬歇爾將軍奉召返國述職之消息：完全非首都各方面意料所及，政府及共黨方面對該事均拒絕發表意見，今日一般人所關切之問題有二，即馬歇爾是否將再返中國，馬帥之返美是否表示美國調處國共爭執之任務即將終止，大部份人均覺目前答覆該兩問題猶覺過早，須視馬帥謁美總統後之結果而定，馬帥坐機定明（今）晨八時自京起飛，在滬不擬停留，在火奴魯魯將作四日勾留，然後偕在該處渡假之馬歇爾夫人歸返華盛頓，隨馬帥離京者有其執行副官高蓋上校，馬帥離京期間，行館事務由恩特華上校主管，馬帥今日在京忙碌非凡，晨間向其僚屬交代別後事務後，午刻邀司徒大使及王世杰外長共膳，下午兩時許延見美國駐京記者話別，渠對返國原因，及是否再來中國，均未表示意見，當記者尚在座時，美使館官員及美軍官之兒童紛紛至行館，參加馬帥久欲召開之電影及冰淇淋招待會，預料今晚將訪馬帥者有宋子文院長，及中共代表團等，董必武已赴上海參加黃河計劃會議，故不克向馬帥送別，預料中共留京各要員，明晨均將在機場送行。

學生抗聯會積極工作 將分別招待各界 浙大抗聯會與本市聯絡

〔本報訊〕本市學生「抗聯會」自大遊行後，每日均有主席團召集會議，商討今後方針及聽取各方之工作報告，聞杭州浙江大學已於昨日派代表前來取得聯絡。該會前會決議之招待會決定分三次招待：㈠招待政府官員，㈡招待本市各界及文化團體，㈢招待新聞界，日期及地點均另行通知。關於招待會之主席，第一、第二兩次由交通大學担任，第三次由宣傳組暨南大學担任。該會並決定辦一公報性之刊物，由主席團推派編輯委員一人，組織編輯委員會，宣由傳組召集編輯會議，商討編輯方針。

〔又訊〕本市學生抗聯會昨日由主席團會議決定宣傳、交際二組，負責向國外（尤其美國）申訴該會之立場，態度，以及目的，並向國外主持正義之人士呼籲，希予同情及贊助。

〔本報訊〕上海市學生抗聯會南京路辦事處，辦理各校登記以來，工作甚爲忙碌，近已取得聯絡登記者有聖約翰大學，貞德中學，愛羣女中，務本女中等二十餘校，各校均已組織抗委會，開始展開抗議美軍暴行工作。

〔本報訊〕本市聖約翰大學爲美軍在華暴行，各系科之學生，均極表憤慨，已於昨日成立抗委會並已加入抗聯會，積極開始工作，如壁報，標語，漫畫等，並發表宣言如下：……我們要認清這一不幸事件的發生，是美軍蔑視中國人民心理的表現，是美軍長期駐華的結果。誠然，我們不忘美國在抗戰期間，基於道義上的同情和援助，我們無理由反對美國幫助中國戰後的建設和復興，我們痛恨的只是那些用假惺惺面目，來助長中國內戰摧殘民經濟民生從而將中國淪殖民地的政策。此次暴行案祇是美軍駐華一連串暴行的繼續，有人偏說這是什麽『單純的法律問題』；有人中傷此次運動背後潛伏着什麽『政治陰謀』，更有人侮蔑沈小姐的人格來掩護美軍獸行。現在，我們不難看出那些專事歪曲事實，惡意中傷的不肖之徒們的眞面目。我們要用事實來警告他們，用正義來粉碎他們的企圖。……我們認爲美軍駐華祇有助長中國內戰。美軍一日不撤，中國的獨立自由和平民主便一日不能實現，因此，我們約大同學，義不容辭責無旁貸的要堅強地站起來，誓爲這一抗暴運動作後盾，決不妥協，決不氣餒。以下便是我們的主張：

（一）嚴懲兇手，賠償損失。

（二）保證以後不發生同樣事件。

（三）要求美軍立刻撤離中國。

（四）全國學生採取一致行動。

〔本報訊〕杭州浙江大學，自美軍在平暴行發生後，各系科學生，均極表憤慨，近已成立「抗委會」展開抗議美軍暴行工作，並與本市「學生抗聯會」取得聯絡，該校各系科代表會議決定，如本月十八日前美軍不撤退中國，則決定開始罷課，至美軍撤退始行復課。

廣州學生遊行抗暴

〔聯合社廣州七日電〕男女學生三千餘人今日下午遊行抗議北平美兵污辱北大女生事件，並要求美國軍隊退出中國。遊行學生多來自中山大學，該校房屋貼有各種標語，語多譴責美國及批評中央政府。軍警雖作防範，但遊行學生仍能行經沙面美國領事館及美軍營房，惟未生事端。

民盟二中全會 討論組織問題

〔本報訊〕民盟二中全會於昨日繼續舉行，上午主席章伯鈞，除雲南省支部重慶市支部報告外，即檢討批評各地工作。下午主席張申府，討論組織問題，其主要內容爲如何加強中央機構與各地總支部之聯繫，並決議除華北、東北、西北、南方等總支部外增設西南總支部（包括川、滇、黔、康四省）。並通過卅八個提案，歸納爲九類。此後組織委員會規定十一委員，其中五委員爲駐會委員。今日全會仍繼續舉行，將討論宣傳財政等問題。

杜魯門向新國會致辭 美蘇必須合作軍備暫不縮減 採用溫和手段防止勞資糾紛

〔法新聞社華盛頓六日電〕美國第八十屆國會於本日正式舉行開幕典禮，杜魯門總統在議員歡呼聲中，步入會場。致開幕辭稱：美國與蘇聯兩國合作，實爲不可缺少者也，吾人必不應忘卻美蘇兩國之主要利益，有賴世界和平之迅速締成，俾使世界各國之人民，均能再度成爲自由男女之人羣，爲生產與復興而工作，以言國內立法機關，應與行使機關，手臂相應，互相合作，俾通過勞工法律以防制工潮，締造吾國之前途，大權悉操於諸君與余之手中，吾人在今明二年內，當能在可能範圍內，覓致最佳之方案，吾人若能勇往直前，決心有所作爲，則吾人當能保證全國人民，享受前所未有之幸福，吾人若能以嚴謹與忍耐之精神繼續與其他各國合作，吾人定能締造永久之和平，國會如能與政府竭誠合作則一切意見之紛歧，均不足引以爲慮，關於外交政策，余仍擬以欵項協助戰災各國家，至於吾國軍隊在和平希望未曾實現以前，不能予以裁減，以言新勞工法，諸君決不可目爲「膺懲」措施，任何對於勞工法之違反行動，均應予以制止，俾確立談判與集體合同之原則，此點固人人所能瞭解者也，關於美國經濟情形，前途殊可樂觀，吾人在事實上，業已解決就業問題，一般生產均較戰前超出百分之五十，生活水準亦較前爲高，但通貨膨脹之危險，則必須予以防止，此點似值得注意，國內工潮，最近此起彼伏，殊堪扼腕，須知勞資談判，能避免工潮，而談判失敗，固應由勞資雙方共同負重責任，吾人應明瞭反對工會之法律，決不能確立工業界之和平，故爲確立社會安寧起見，余茲提出計劃要點如下：㈠避免司法上之牴觸，而不致剝奪各工會保障其生存權利。㈡授權政府以調解勞資糾紛。㈢擴大保險計劃，以防不測。㈣設立委員會由總統任命勞資雙方之代表組織之。余並主張設立有效之機關，嚴格執行防止托辣斯之法律，至於政府預算案，不問軍事支出如何龐大，仍有予以平衡之必要，此外，國會且當爲反對種族上與宗教上之憎恨而奮鬥，並接濟參戰軍人。關於國際政治，各佔領國家，必須承認奧地利之獨立，並向德國及日本明白告以未來之命運及其邊界，以言原子能問題，本人希望原子能僅用諸和平目的，俾所有國家均受其惠，關於美國軍事政策，吾人生存在此一大時代之中，侵略戰爭隨時有以空前速度發生之可能，吾人必須擁有充分強大之實力，以擊退此種侵略，但一俟聯合國機構確立安全制度之後，美國即領導全世界集體裁減軍備，美國陸軍至本年七月間，將裁減至一百〇七萬員名，海軍亦將於來年減至五十七萬一千名，國會對於人民普遍受訓，亦應有所決定，所謂普遍受訓者，將採取強迫軍役之方式是也，要之吾人當前尚有較諸保衛國家安全更重大之工作與責任在焉，吾人之目的，乃爲全體人類求得集體安全是也云。

范堡登評 杜氏演說

〔法新聞社華盛頓六日電〕關於杜魯門總統向第八十屆國會所發表之咨文，頃由共和黨參議員范登堡加以評論稱：杜魯門總統咨文之措辭，溫和婉轉，爲共和黨議員一致所讚成，渠對於白宮與國會之關係所提出之論據，亦能言之有理，惟共和黨議會將總統計劃詳加研究之後，對於勞工及財政問題之若干建議，不得不表示異議，要之，杜魯門總統要求以極大之自由，界予私營企業，俾發展美國經濟，以及其要求國家預算，應使其收支平衡，共和黨議員，莫不表示贊成，但對於其他有關金融問題之建議，均極冷淡云。

緬甸發動獨立運動

〔路透社仰光七日電〕緬甸代表團已於今日啓程赴倫敦參加英緬圓桌會議，而反法西斯人民自由聯盟領袖翁森發動之全國獨立運動亦於今日開始，此一運動之節目包括加強人民志願團，募自由基金，舉行民衆大會以支持反法西斯人民自由聯盟之政策等，據聯盟官員稱：該運動之目的在喚起人民對倫敦談判之注意，並準備未來之自由奮鬥，預料英政府若拒絕緬甸代表團之要求，全國性之自由運動，即將熱烈展開，翁森部下多係前日本緬甸自衛軍之人員，皆爲訓練有素之人云。

蘇聯眞理報評 英美軍事合作 謂勢必成爲軍事同盟

〔塔斯社莫斯科六日電〕「眞理報」今天在一篇專文中說：外國報紙繼續於顯著地位刊載關於英美軍事合作的消息，據某方面情報，此種軍事合作，已經變成或勢將變成一種正式的軍事同盟。

法國「曙光報」向讀者報導說：英美兩國政府之間的一種祕密的軍事，政治與經濟協定，將於一九四七年三月十五日簽字。

外國觀察家們，不能不注意到英美之間存在着而可爭論的這一類關係，例如：英美關於軍備標準化的協定，英美關於設在美國的英美聯合參謀委員會擴大職權的決定，以及最近公佈的關於英美兩國空軍繼續「戰時」合作的協定等等事實。

外國報紙對於這些事實已經表示相當驚訝了。

在戰爭結束以後創立的聯合國機構，目前就應該成爲一種保持和平與安全的有效工具。新戰爭並沒有立刻發生的危險。全世界極大多數國家的代表，如在最近舉行的聯合國大會第一屆會議中所顯示，都歡迎蘇聯代表團所提關於普遍裁軍的建議案。在這些情況下，凡要在現存的保障和平的國際機構的外邊，以締結祕密軍事同盟爲目的的採取的任何步驟，都不能不引起當然的警訝。

美國最近發表權威聲明，說一九四六年十二月三十一日敵對行動時期終止了，而正在同一天，公佈了關於英美空軍繼續戰時合作的長期計劃，這兩者之間的矛盾是特別值得注意的。無論如何，這些聲明是叫人不安的。

英美官方人士一再企圖把英美兩國採取共同軍事措置的意義故事說得很小。甚至有人企圖否認，雖然決不能使人信服，企圖否認英美軍事當局曾經締結關於軍備標準化的協定。然而，這一種「否認」才發表了以後，不久就表明了並沒有能够否認掉什麽。事實倒底是事實。

值得注意的是：如倫敦「每日郵報」這樣的右翼報紙，會自告奮勇要替英美關於軍備標準化協定辯解，甚至於稱這種協定爲「創立聯合國武力所必要的第一步」。「每日郵報」應該承認：「把兩個大國結成軍事同盟」與聯合國機構對於保持國際和平的特別任務混爲一談，這是完全錯誤的。這是絕對不同而且不能相提並論的兩件事。但是，「每日郵報」作了勞而無功的辯護，決不能消除反而加深全世界進步方面人士中由於倫敦與華盛頓幕後的軍事和政治祕密活動而引起的正當的猜疑與恐懼。

英參謀總長 蒙帥飛抵蘇京 當場廣播演說向蘇軍致敬

〔塔斯社莫斯科六日電〕不列顛帝國參謀總長，蒙高馬利元帥，已於今天抵莫斯科。

到中央機場歡迎蒙高馬利元帥的有：蘇聯武力部參謀總長蘇聯元帥瓦西來夫斯基，蘇聯武力部副參謀總長什台門科上將，空軍中央總部主任蘇台茲上將，高利科夫上將，斯拉溫中將，莫斯科市警備司令西尼洛夫中將，蘇聯武力部外事司司長庫圖左夫少將。

此外，由英大使彼森率領的英國駐莫斯科大使館館員，法大使賈特魯將軍，加拿大大使館館員，以及澳洲公使館和新西蘭公使館的館員，也都前往歡迎蒙高馬利元帥。

儀仗隊在機場上列陣迎迓，樂隊奏英蘇兩國國歌。英蘇兩國國旗在機場上交相輝映。

〔聯合社莫斯科六日電〕英國參謀總長蒙高馬利今日抵此，蘇聯參謀總長伏斷勒夫斯基在機場歡迎，兩帥熱烈握手，數分鐘間，賓主已一見如故。蒙帥穿軍裝大衣，圍羊皮領，環境機場積雪曰：「到此幸甚」。蒙帥旋由擴音器發表訪蘇感想稱：「蘇聯大軍在盟國戰勝軸心之後期戰爭中，貢獻極大，茲願藉此機會向蘇聯軍隊表示敬意。上次戰爭相持甚久，兇猛可怖，吾人必須在舊日廢墟中，締造新世界。在和平初期，若干國家慣於訴稱自身所受困苦，較任何國家爲甚，故必須給予優惠待遇。但自余觀之，受苦最重者莫如蘇聯，蘇聯人民勇敢沉默忍受痛苦，對無信無義之德國侵略者作戰。余茲對勇敢之蘇聯人民表示敬意。余更願與蘇聯軍隊樹立友誼，並望由此種友誼關係，化爲互相諒解，互相尊重之親善關係，使貴我兩國均沾其利」。伏帥答稱蒙帥此言當在蘇聯各報公布。

時評 越南悲劇將在印尼重演　阿爾古斯

法國軍隊與維明共和國的軍隊在越南不斷發生衝突，乃是在越南的代表法國的反動陣營舊殖民政治家破壞法維協定的結果，法國陸軍部某軍官稱：法國增援即將調往越南在三四星期內發動法軍的「攻勢」，這也表示某些人士正在「躍躍欲試」，企圖以最大的力量防止越南問題的政治解決。現在似乎同樣的悲劇也將在印度尼西亞發生了，據印尼新聞社報告，在印度尼西亞的荷軍司令斯波埃將軍準備用武力推翻印度尼西亞共和國。並謂若干荷蘭部長願意支持這種行動還是等於背信破壞了荷蘭政府與印尼共和國之間所成立的協定。

現在並且有許多事實證明印尼通訊社的報導是正確的。荷蘭軍界要於帝國主義的利益即以種種勢力阻止荷蘭國會批准協定。他們極力支持那批代表開發所謂「荷屬東印度」而發財的老板的議員，反對通過協定。

十一月二十五日荷蘭海軍與陸軍總司令公開表示不贊成荷印協定，海軍總司令海爾費利許稱：「我不歡喜這個協定」「等着瞧吧」，陸軍總司令克魯爾斯說：他充分同意海爾費利許「等着瞧」的態度。

對反動者對於協定公開反對的結果荷蘭海外部長裘克演在即十二月二十日的國會中稱：（一）該協定並非即是新的法理的條規，而祇是以後商議的基礎。（二）在秩序沒有恢復之前荷蘭決不從印尼撤退兵力。

顯然地他的意思是荷蘭軍隊準備無盡期地佔領印度尼西亞了，此後印度尼西亞局發展將與越南如出一轍。

還有一點相同的就是衝突重重的原因之一是帝國主義的分治政策。法國在越南最富的交趾支那扶植一個傀儡政體，這是違反法維之間所訂的協定，荷蘭與印尼的協定也承認了印尼共和國在爪哇，蘇門答臘與達維亞各地的主權的。所謂東印度尼西亞應是印度尼西亞聯邦的一份子，但是荷蘭卻又違約扶植了一個「東印度尼西亞國」，有其自己的總統與政府。十二月二十八日共和國政府發言人稱共和國當局不滿於東印度尼西亞國的形成，而此事應由荷蘭當局負責。

因之在越南所發生的悲劇，即要在印度尼西亞重演一遍，荷蘭的反動份子也要用武力來鎮壓民族解放運動，使舊的殖民統治得以繼續存在，他們就是大流血的陰謀者。

英印關係仍難樂觀

〔路透社新德里六日電〕全印國大黨委員會今日通過接受英政府十二月六日之聲明後，國大黨主席克利巴拉尼即預示英印之間，將繼續發生爭執，英政府該次聲明係解釋其印度獨立方案關於分省之條文，所謂三類：省制者即言印度各省分爲三類，每省均有選擇參加何類之權，國大黨委員會接受該一聲明，可使回教同盟有加入制憲議會之機會，克里巴拉尼謂英國雖爲社會主義國家但仍爲頑固之帝國主義者，故對於印度之進步，仍千方百計予以阻撓。

中越談判 宣告破裂

〔路透社巴黎六日電〕河內中國總領事與維明代表談判，保障華人生命及財產安全之事，賡續四日，卒告破裂，但雙方仍冀能獲解決辦法，又據法軍當局稱：華人區內雖有維明份子匿跡，但法軍僅予封鎖未予攻擊。

印尼局勢惡化 荷軍圍攻印軍 印人民軍聲明抗戰到底

〔塔斯社海牙六日電〕據印度尼西亞最近消息：在蘇門答臘的棉蘭地區對印度尼西亞人作戰的荷軍，使用大炮與空軍。

在爪哇的泗水和三寶壠周圍，又發生激戰。印度尼西亞共和國「安達拉」通訊社息：荷軍極力要擴大在爪哇的佔領區。位於巴達維亞（吧城）與萬隆之間的蘇卡巫眉城，先受荷軍猛烈砲轟，然後就四面被圍攻。印度尼西亞人死傷很多，然該城仍在共和軍手中。

〔塔斯社海牙六日電〕據報載：爪哇人民軍各部隊與各聯隊的指揮員，在日惹開會，總統蘇卡諾親臨會場，各指揮員在會議中鄭重聲明：他們準備貫澈軍事領袖蘇得曼的命令，爲了印度尼西亞的完全解放而奮鬥到底。

〔聯合社巴達維亞六日電〕荷蘭通訊社巴達維亞消息：印度尼西亞軍事形勢日益惡化。

〔聯合社巴達維亞六日電〕荷蘭陸軍參謀長范里敦少將與東印度共和國政府閣員加巴博士今日聯袂飛往蘇門答臘，調解荷蘭軍與東印度軍在巴倫浜之衝突，兩軍在該處激戰三日現已停止。惟據荷蘭軍公報，萬隆方面戰事又作，東印度軍猛攻不絕。爪哇方面，東印度軍仍在砲轟三寶壠。范理敦飛抵蘇門答臘，調停巴倫浜戰事，沿途曾遭伏兵狙擊。該處雙方軍隊已於星期日簽訂停戰協定，以待雙方高級當局明日在巴達維亞談判。巳尼飛往巴倫浜觀察後今夜發表談話，謂自雙方政府於去年十月十五日簽訂停戰協定以來，今日局勢最爲嚴重。荷軍曾以轟炸機，大砲，驅逐艦及砲艦作水陸空三方面之攻擊，東印度軍至少死傷二百人。該城全體居民幾已逃亡，難民收容營復遭荷機轟炸。油場工人爲表示同情起見已實行罷工。巴倫浜市區已毀其半，兩層樓房屋一區已毀成平地。港口損失最重。

〔路透社巴達維亞六日電〕荷軍公報稱：荷驅逐艦柯特奈號在吉里明海面向抗不遵令停止之印尼護航船隊發砲擊沉印尼艦一艘，印尼人死者二名，被俘者二十二名，餘船均逸去，公報復謂印尼人使用海軍實屬違背印荷停戰協定。

巴勒斯坦問題 英方兩大目標

〔路透社倫敦六日電〕保守黨每日電聞報外交記者稱：英內閣可於星期四開會決定在巴勒斯坦所取之行動。聞政府之計劃具有兩大目標，一爲對猶太恐怖份子採取強力軍事措施，一爲將巴勒斯坦分爲阿剌伯與猶太兩國，軍事措施包括實行戒嚴，及逮捕伊爾根黨及史德恩黨兩非法恐怖團體之閣員及嫌疑份子，發生襲擊英軍之村莊及猶太區均將受懲處，而猶太非法移民，將全部予以拘禁於塞浦魯斯島或菲洲之坎雅。

華沙審訊恐怖份子

〔塔斯社華沙六日電〕「WIN」地下恐怖組織人員十名，由其頭目，前克拉科夫軍事指揮官里齊伯基爲首，昨日在此地區軍事法庭受審。

控訴狀稱：里齊伯基在倫敦流亡「政府」訓示之下，在奧何利克基被捕以及克拉委華軍被解散之後，組織一地下組織。渠與各非法團體建立接觸與其領袖等舉行祕密會議，並向安特斯報告一切，安特斯即下令成立「WIN」之新組織，以里齊伯基爲首。「WIN」組織之主要任務即爲作推翻波蘭民主政權之鬥爭，里齊伯基組織若干所謂「自衛隊」，各有匪徒五十至五百名，其任務即爲謀刺波蘭治安機關官員與各民主領袖以及施行種種恐怖行動等。

在倫敦之訓令之下，「WIN」在波蘭各地成立十四處情報部，並將收集之情報送至國外，間諜所得之一切情報均送交安特斯，後者出賣維持「WIN」之偵探活動。被告之一，里別克基在受訊時稱：渠因在「WIN」有功而得九萬元。

莫戴自越返國前宣稱 法越衝突停止難 對胡志明邀晤竟表懷疑

〔法新聞社西貢六日電〕法國海外殖民部長莫戴，奉法國政府之命，前來越南調查法越衝突，已告一段落，可望於明日乘坐飛機返國述職，莫戴部長並定於今晚發表廣播演說，頃在此間向報界談稱：余認爲軍事行動，仍須持續若干時日，吾人固希望法越衝突，能儘速停止，但余不知吾人對於此事究能作多大努力。雙方成立協議，雖屬必要，但余不知當與何人獲致協議，余明知越盟領袖，不欲與法國成立協議，胡志明總統是否能自由出此，亦屬疑問，以言胡志明總統發表廣播演詞，邀請本人與其會晤一事，余意此舉，純屬宣傳性質，良以本人在河內時，越盟方面早可與余接觸故也。吾人究應與何人談判，亦不得而知，蓋因吾人並非一定須與發動衝突者進行談判也，總之，余當以余親身目睹之局勢，報告法國政府云。

〔聯合社巴黎六日電〕據越南消息，法軍重要部隊已開到越南各戰口作戰，[illegible]同時據越盟電台廣播，越南共和國總統胡志明已正式邀請法國殖民部長莫戴在河內晤面，邀請書於本月三日在河內逕達莫戴，稱其爲「和平使者」。[illegible]莫氏重申，當前法國主要之最大任務，在保護法國人民及友邦人士，越盟人士玩火自焚云。

中英美駐河內領事署循法駐東京省特派員聖特尼之請，將派代表赴維明政府所在處之東京訪晤胡志明，請求保證被押法國平民人質之安全。

法海外殖民部長慕台將提前於星期二專機自西貢返巴黎，向法政府提出報告。

法援軍源源開越 南定區戰事激烈

〔路透社巴黎六日電〕西貢來電稱：大批法援軍，已給續開抵越南戰區，有自越南南部空運前往者，有由運兵船在海防登陸者，此等增援部隊，大多係開往河內及南定者，南定法防軍僅五百名，被困已有數星期。

〔法新聞社西貢七日電〕此間法軍公報稱：法軍傘兵隊業於昨晨在南定附近運河北岸降陸，協助克服該城，傘兵隊先在該處佈成橋頭堡，然後由運河方面開到之軍隊登陸，旋即與南定城內紗廠中之法軍取得聯絡，裏應外合，即行開始掃蕩，戰至傍晚，已將紗廠內之難民及傷兵由船隻載往他處。法軍在海塘方面雖遇猛烈抵抗，但已佔領兩處重要據點。越盟軍在河內城內之一門大砲，已爲法軍砲火轟毀。越盟軍在安南區郊外將多處房屋縱火焚燒，其他地方則偶有斥堠活動。

〔聯合社河內七日電〕法傘兵昨夜降落南定區（河內西南六十哩），以圖解救該地法駐軍，因南定自十二月十九日起，即遭大隊武裝越南人包圍，據法軍參謀總部稱：法傘兵降落於維琪鄉下游南定附近運河之北岸，全體安全着陸，南定週圍村落戰，已在進行中。法軍又從河內及海塘（河內東南）推進，俾在陸上與南定取得連絡，南定法軍於拂曉前進攻，河內與海塘兩路法軍出動聲援，戰事進行頗爲得手云。同時，馬尼拉聯合社收聽越南人民共和國電台廣播稱：本月三日，河內交戰十小時，擊斃法軍二百四十名，擊傷三十名，並毀法方坦克車兩輛。先是越南人民共和國領袖胡志明廣播演說，呼籲和平稱：恢復十一月二十日及十二月十七日以前原狀，和平即可實現。越盟軍隊係被法方駐越南若干代表之政策所迫，從事痛苦之防衛戰，越南人民共和國民衆並非對法國及其人民交戰，僅望在平等與忠實基礎上，與法國人民合作，現越南人民共和國三省，即安南、交趾支那與東京，全境均有戰事進行云。

抑平物價、法工會決予支持

〔法新聞社巴黎六日電〕關於法國普遍抑低物價事，頃由前任工業生產部長保羅（共產黨）加以評論稱：政府抑低物價百分之五，似嫌不够，僅可目爲普遍抑低物價之開端，法國總工會已準備支持政府之計劃，並爲解除一切障礙而奮鬥，任何工會之會員，必須爲「物價之戰」而動員，以言工資問題，物價一日不減低，總工會堅持提高工資之要求，一日不放棄，務使其能保證最低限度之生活水準云。同時，[illegible]省長亦籲請各工會、實業家、商人及各市市長，共同合作，俾使減低物價計劃應得成功。

〔法新聞社巴黎六日電〕法國公務人員聯合會祕書長，頃訪晤財政部長裴里浦，對於公務員薪俸問題，有所商談，政府當局業已同意調整公務員待遇，但一切手續，則仍有待財長裴里浦與公務員聯合會代表會同解決，下次會議或將於七日午後舉行。

印國民黨 斥法政府

〔法新聞社新德里七日電〕印度國大黨領袖克里巴拉尼頃在該會執行委員會開幕席上稱：法國乃欲阻撓越南獲得獨立，要知在帝國主義範圍內，不問其政府發生何種變化，其外交政策常不變更。吾人對於帝國主義的民主政治或工黨政府之社會

航機慘劇空前 中外同表震驚

（本市訊）入冬以來中國飛機相繼失事，一月之內，死亡人數，達百餘人，造成航空史上之空前慘劇，世界各地均為此不幸事件而震驚，若干航空專家表示，中國之航空公司，並非缺乏優良之人材，更非缺乏完美之飛機，但中國缺乏富有經驗及良好訓練之組織，俾能在天氣惡劣或飛機發生障礙時，謀求補救之法，中國今日之航空公司，組織墨守成規，缺乏現代化之組織，對於飛行方面之保障，未盡完善，為中國航行前途着想，應從速健全機構，以免悲劇之不斷重演云。

中國人民需要休息 誰願憑白再送性命

市參會上對徵兵問題有激辯

（本市訊）市參議會二次會議質詢市政工作發言之參議員達二十八人，其中以徐參議員承祚發表對於征兵問題之意見時，空氣更入緊張階段，徐氏白髮皤然，情緒沉痛稱：市府民政處，即將舉辦兵役，使人想起內地辦理兵役時慘不忍睹之情形，令人不寒而慄，人民於戰事中受夠苦難，戰後應給予休息之機會，中國一向推行募兵制度，中國人民生活性質與歐美不同，今中央一方面編遣軍隊，一方面又征兵，豈非矛盾，尤因上海都市人民之體格，所征之兵非老爺即少爺兵，中國尚無征兵國家之設備，可能訓練時即已送了性命（此時會場有掌聲），有參議員發姓者竟起厭斥，稱人民應有致死精神云。

將提自訴

飛機死者家屬

（大光社訊）上年十二月二十五日失事飛機罹難乘客家屬申雪委員會，於昨日上午九時，假座新生活俱樂部召開第一次會議，到有各家屬廿餘人，即席討論結果：㈠公推四十八機盧平林，一一五機樂俊偉，一四〇機周頌棣為常務委員；㈡公推總務為陶元高，會計為朱波南，聯絡為姚步烈、余健夫；㈢代電交通部國民參政會，市參議會，檢察處稿由樂俊偉律師代擬，通訊地址設於樂律師事務所，愚園路大樓四三八號為經常辦事處，以後步驟將集體前往各有關當局請願，並以刑事罪由全體簽字提出自訴於法院。

失事飛機案 將予澈查

（大公社訊）本市中航央航兩公司之客機，自連續發現失事後，參政會即經會議通過派員來滬澈查，茲悉負有上項使命之鄒撝一尹述賢兩參政員，已定今日由京搭車來滬，交通部航政司會提供一部份資料，據悉中航公司等已將失事眞相及處理經過等情形，擬具報告書以供審查云。

王仁珊審畢

（中央社本市訊）國防部主任軍法官包啓黃氏，奉命再度來滬審理江灣軍械庫爆炸案自行投案之分庫長王仁珊，自前日下午，由包氏會同嚴燕副所長初步偵訊後，復於昨日下午三時，仍由包主任會同警備部會處長昭貽，陶處長一珊公審，對王仁珊審訊達一小時又十五分鐘始畢。茲悉，包氏定於今日返京，將審判情形及判決，報由本案審判長秦德純中將，轉呈最高當局決定。

四行孤軍 生活無保障

（大光社訊）四行孤軍士，為孤軍生活清苦，向各界呼籲，於昨下午五時特招待新聞界，由孤軍工業服務社，由謝夫人報告謂：老弱孤軍來滬人數，已超過四十六人，目前一身無棉衣，夜無棉被，膳食一日僅二粥，並時常斷炊，患疾者又無錢服藥醫病，住宅會由謝夫人申請行政院上海房屋分配委員會所發配之房屋，至今無下文，現住之屋，不久將被標賣，於是將成流浪之民，工作方面，因人數衆多，無法維持，曾於去年登記於警局，市政府，與社會局，均批示須待管理規則公佈後再辦理，因此曾至大達碼頭接洽，因碼頭上尙未接到市府或社局發局之公事，致遭拒絕，故擬請求當局設法救濟，如大達碼頭不成，可否有其他碼頭，或其他救濟辦理，希望早日撥供孤軍工作。孤軍生活已陷絕境，當局若無具體救濟辦法，勢將斷炊，社會熱心人士，如何能憶及過去孤軍可歌可泣之成績，希望設法搶救，年輕力壯者，擬請分派工作，自食其力，老弱殘廢，只求飽暖，孤軍只要有工做，決以勞力來服務，凌女士本擬赴南洋一帶勸募基金，在孤軍營地創辦學校，一則宣揚謝故團長光榮史蹟，一則為國儲材，因孤軍生活不得解決，計劃工作也無從展開，孤軍同志過去在膠州路孤軍營創辦之孤軍工廠，但被敵日洗劫，故向各界呼籲，盼熱心善士，予以救濟。

生產貸款僅准百億 工商難關仍難安渡

（本市訊）自宋子文氏稱：將以貸款方式搶救工商業危機後，經成立生產貸款審核委員會主持其事，茲悉該會成立以還，本市工商業經核准貸款者截至最近，僅百億元左右，不足總額十分之一，而年關迫近，在此極短促之旬日中，各貸款廠商能否全部審核通過，安然渡過年關，殊成問題，而貸款之申請條件限制仍嚴，其貸款額亦無其標準，本市某染織廠貸得一億元，僅能充作職工薪金一部份，對於當前難關仍無法渡過云。

米商蠢動 突破限價

（大公社訊）年關迫近，又兼連日陰雨，影響米市來源，米商乃乘機蠢動，穩定多時之食米限價昨已一致突破其最高價，已超出限價一萬數千元之多，據悉當局對此極為重視，將由糧食當局無限制拋售購存之食米，俾制止其上漲，糧食當局去年度在國內及暹邏安南等地曾採購鉅量食米，存底極為充足，故米商如企圖作祟必遭受嚴重之打擊云。

勞資爭議 十二月份統計

（本市訊）社會局勞工處調解科三十五年十二月份處理勞資爭議案件，計收文三七三件，發文二二一件，爭議事件一八二件，已辦事件一六八件，和解成立簽訂筆錄者四一件，裁決一件，勸導自行和解者六六件，批飭者六〇件，繼續調處中者一三四件，其勞資爭議一八二件中有怠工罷工行為者十五件，如中華烟公司，新亞藥廠，元華烟廠，中華書局等，達元絲廠等年賞問題計六十五件。

中美醫院 糾紛暫告解決

（大公社訊）僵持已久之中美醫院職工糾紛，昨日在上海市醫院聯合會會長主以及副會長陳邦典等調解之下，大致已宣告解決，此次沈院長亦親至醫院，在雙方稍為退讓下，取得一折衷辦法，年賞問題已決定發薪，伙食方面尤酌量改善，至於加薪部分則定自一月份開始，原則上職工與院方雙方均已取得同意，詳細辦法定今日雙方會同再擬，職工方面為表示談判誠意起見，昨日下午已將中美醫院向外四週所貼之標語，全部自動撕去云。

職工要加底薪 市商會表反對

（中央社訊）市商會認為各業職工要求增加底薪，違背府部政令，特呈社會局請予嚴斥，並請協助。

「小梅蘭芳」乘機罹難

（聯合社北平七日電）中國航空公司一二一號飛機在青島失事，著名青衣「小梅蘭芳」李世芳亦罹難，其妻聞耗痛不欲生，其父母曾一度昏厥。李夫人日前甫產第四位千金。

三輪車軋入電車間 車身全毀乘客無恙

（大光社訊）昨日下午三時廿分，有友寶三輪車公司之執照四五四九之雙人三輪車，自四川路橋下駛，因橋面傾斜，煞車不住，軋於一路與十一路之電車中間，三輪車全部被毀，車身雙折，車輛壓扁，而二位乘客，均告無恙，安然脫險，車夫除手皮擦傷，餘無損傷。

八自治區 更改名稱

（本市訊）市政當局自即日起更改下列八區之名稱：（一）泰山區改高山區，（二）盧家灣改盧灣區，（三）徐家滙改徐匯區，（四）北站區改海寧區，（五）提籃橋區改匯山區，（六）楡林路區改楡林區，（七）楊樹浦區改楊浦區，（八）新市街區改新市區，市府頃已通令有關各機關，一律遵照辦理云。

路局廣徵意見 改善代客購票

（大光社訊）京滬區鐵路管理局營業處，前為客商便利及消滅黑票起見，特辦理「代客購票」及「代客託運行李包件」舉辦以來已逾匝月，行旅稱便，該處茲為檢討過去辦理方法，是否合適與給予客商是否方便而加以改善，故製就調查表兩種印於明信片後面分發各客商塡註作為改善之資料，據悉市民中如有需要與該路接觸而未接到是項調查表者，可逕向路局營業處索取或另書意見，直接寄遞該處，尤表歡迎云。

無賴青年 騙去旅客現款

（大陸社本市訊）蔡昌琳，江西人，現年四十一歲，最近由原籍趁火車來滬，擬再趁船至青島，渠抵滬南京下關車站時，認識同車旅客河南人唐汝康、（四十歲）、及唐孫氏、（廿五歲）倆夫婦，旅途寂寞，談稱莫逆，知悉唐夫婦倆亦由滬轉道至天津，遂結伴而行，六日晚上九時卅分車抵北站，三人下車後同至天目路中華旅社開室三十號房間，商談購買由滬去津之船票，事忽有一卅歲左右之青年陌生男子入內，着藍色大衣，自謂與唐係同鄉人，今聞知蔡等不識路途，願幫助蔡代購船票及辦妥一切手續，又謂上海有批廉價大衣可買，當時蔡等貪便宜，三人乃交此男子現幣九十六萬另三百元，托購船票并廉買大衣，此男子持錢即揚長而去，蔡等在室內等候多時，份無回音，乃知受愚，昨晨投赴該管警局請求查緝。

家庭失和 婦人輕生

（大陸社本市訊）昨晨二時十分，本市新閘路五四〇號，居戶侯高氏，年卅八歲，傳因夫妻不和，突以利刀猛割喉部，企圖自殺，被家人發覺，旋急送宏仁醫院救治，生命垂危。

二次市參會繼續舉行 通過四項臨時動議案

（中央社本市訊）本市第一屆參議會昨日舉行第二次大會，第二次會議時計有臨時緊急動議三項，第一項為參議員馮有眞等二十一人聯名提出之緊急臨時動議：「函請行政院物資供應局局長出席本會，報告供應物資情形案」，並推馮參議員登台伸述理由，侵略謂：「行政院設立物資供應局，顧名思義，係以供應物資，接濟人民為要務，而不以營業牟利為目的，其理至明，但該局成立以來對於供應物資，尤以對於吉普車及軍毯之供應，外間多表不滿，有謂該局對供應品之取值，過於高昂，有謂該局有失供應之眞實意義者，有謂該局對物資供應之對象，實視其勢力地位及與該局之人事關係而決定，甚至有謂有以供應物品作黑市營業，從中漁利者，眞相如何，雖不能隨意揣測，惟本會代表全市市民之利益，對整飭風紀，建立廉潔政治，負有神聖之使命，對於物資供應局供應之情形，希該局有四項答覆：（一）各項物資來源，數量及原價售價如何，（二）配給物資之標準，與方法如何，（三）配給之對象及其名單，究竟是那些單位，（四）有無黑市營業，從中漁利之情事，上述諸問題均有切實明瞭之必要，故特臨時作緊急動議，盼函請行政院物資供應局局長出席本會，詳作報告諸參議員」，即開始公決，凡在座之參議員，均認為實有此必要，故毫無異議一致通過。第二項臨時動議為婁參議員屏藩等廿餘人之緊急臨時動議，案為衛生局垃圾車管私舞弊事，應由本會推派參議員組織調查團，以肅風紀，此案提出後，陸蔭初首主張由提案人辦理，陶百川主張交市府限兩天內調查完竣後，向參議會大會報告眞相，而潘議長為求討論便利起見，特請衛生局長張維先作答覆，張局長答復時不止加否認，並作說明，謂不止僅運菠菜，而已，並且會代人運帶黃魚，而本局已查過，並已處分，故做此事者非已革職便自動不幹了。此實因他們僱在局中拿十二萬一月之薪金不夠生活，高談闊論，無濟於事，為設法改善，使彼等從犯罪行為變成合法行為起見，並定有章程，特請清道清潔委員會通過，准許彼等作公餘服務，戰前及國外，亦均有採取此種辦法，以濟貧工，現值生活艱難之際，深盼各參議員加以諒解，同學，吳市長亦稱：張局長所述均屬事實，在種種困難之下，方出此下策，繼之參議員復又紛紛質詢，邱永生謂張局長不應要求參議員代為解決行政問題，張中原謂垃圾車帶菜總是有礙衛生，陳德昌建議包工到，多餘時間，可由其從事其他職業，以救窮困，徐永祚謂，調整待遇是一回事，制止貪污又是一回事，陶百川認為此已無臨時緊急動議之意義，可以交全會衛生委員會審查，路式導堅決反對，認為此種章程未經參議會審查過而已執行，實屬非是，姜豪認為張局長以外國可行，中國必可行，工部局會行，現在亦當行，有傷辱國體之不當，應改正，此種錯誤觀念，至此，潘議長乃再請張局長答復，張氏稱：（一）本局並未允許此事，違章者多已革職，（二）這是無辦法中之辦法，不得已之事，（三）清道清潔委員會為市府下之一直接組織，各機關法團均有參加者，然所任委員，均無車馬費，非駐機關，（四）是項條例已呈送市府，倘未經市政會議通過，故未送參議會審核，施由潘議長提出表決，結果，多數主張不再另組調查團，於是決議送衛生委員會先行審查。第三項臨時動議為徐參議員則驥等二十人所提之緊急動議，為江灣軍械庫被炸燬，擬請本市當局體恤，速請國防部而撥款賠償產權，以維教育案，是案本市諸參議員均無異議，遂一致通過。又徐永祚參議員提議於預算之重要，擬開二次審查會經一致通過。

承頂店屋者 必須付淸欠稅

（滬光社訊）本市商業不景氣，歇業倒閉之店鋪，勢所不免，市財政局為防止欠稅人於頂受前追繳起見，令前店主督飭承頂人負責代繳，否則稅款無着。

武訓畫展

（本市訊）上海私立武訓學校主辦之第二次「武訓畫展覽會」，已於昨（七日）上午九時，在西藏路寧波同鄉會四樓揭幕，場內不售門票，並贈送武訓先生之六寸像及中英文小傳，先期三日起，各界人士參觀者，學生絡繹不絕。

市立教師請求 提高待遇

（本市訊）市立小學校長聯誼會及市立學校教員聯誼會，以目前教職員待遇菲薄，維持生活，在此物價高漲之時，實有提高待遇之必要，單獨變更底薪，似不可能云。

文化動態

★新文化半月刊新年特大號正在趕印中，聞該期內容更為精彩，特別是馬敘倫的「我在十八歲以後」的自傳，郭沫若的「民主運動的二三事」，適夷的「記上海民衆救國會」為極有價值的革命史料，此外陳賁象的「中全面民主論」，胡繩的「中國現代史料」，艾寒松的「論青年修養」等文章，亦將於新年號內開始登載。

蘇聯文藝 第廿五期 不日出版

羅果夫編

小說

巴若夫　杜姆拉亞山的看更房（「孔雀石箱」一書的代序）　戈寶權譯
普里斯文　老蘑菇　磊然譯
法捷耶夫　青年近衛軍（四續）　水夫譯

詩歌

柯馬洛夫　滿洲詩抄（六首）——暴風雨之後的黑龍江，哈爾濱即景，松花江之黃昏，瓷花瓶，梅琳，兵士墓碑　林陵譯

文錄

—俄國大詩人尼克拉索夫誕辰一百二十五週年紀念—
葉戈林　尼克拉索夫的生平和事業　北泉譯
尼克拉索夫　在伏爾加河上（節譯）　北泉譯
尼克拉索夫　詩十章　北泉譯

文獻

蘇聯作家在蘇聯作家協會理事會主席團會議席上的演詞摘要　水夫譯

音樂

西亞尼維爾　俄羅斯音樂史綱（六）　高朋譯

劇本

史丟普京娜　庫璧爾尼克　莫斯克文　林陵譯
克尼碧爾—柴霍娃　同輩，朋友，同伴　葛達譯
莫斯克文　與莫斯科各劇院青年演員的談話　林陵譯

評介

蘇契柯夫　反對沒有思想和不眞的影片　俞青實譯

「蘇聯文藝」第一期至第二十五期總目錄

婦女 第六十七期（每逢星期三出版）

蘇聯的婚姻法

淑儀

在蘇聯，男女同居在法律上是否等於正式結婚？為什麼蘇聯的婚姻法有了兩次的修改？這一篇對於蘇聯婚姻的簡單報導，告訴我們蘇聯的婚姻法是活的，它因社會條件的改變而改變，它的主要目的，在於保護婦女，建立社會新道德，使男女平等這四個字，不祇是法律條文而是事實。

一九一八年，蘇聯第一次發表關於婚姻和家庭的蘇維埃法典，立下了新的社會主義家庭關係的基本原則。那時候的法典，對於未經登記的婚姻不予法律保障。那就是說，蘇聯法律反對未經法律規定的婚姻關係，因為那樣會產生不良的社會結果如多夫多妻和家庭不安定等等。

一九二五年和一九二六年蘇聯討論新家庭法時，國內的經濟情形依舊非常困難。因此，新的家庭法典就承認未登記婚姻：男女一經正式同居後，雙方之間就成立了和正式結婚相同的夫妻關係，在瞻養費、財產和遺產等問題上，有相同的權利和義務。因為在那時候的社會經濟情況下，政府如果對於未登記的結婚，不予法律保障，夫或妻一方就失掉要求瞻養費，分財產和繼承遺產等權利，而實際上就等於婦女將得不到法律的保護或幫助。當然，蘇聯政府是不能採取這種態度的。

但是經過了三次的五年計劃建設，蘇聯的經濟情形大大地改變了，政府對於婚姻的態度，也就必須有所修正。那時候，成百萬婦女都已就業。德蘇戰爭發生時，有一千一百萬婦女在工廠和公事房裏工作，一千九百萬婦女在集體農場上工作，高等學校以上的女學生佔全學生數百分之五七．二。在戰時，更多的婦女參加生產。這一切的變化，使婦女的物資享受和生活情形大為改善，使她們有機會提高自己的文化水準。此外，在過去幾年間政府給予母親的幫助也增加了，學校、托兒所、幼稚園和其他各種教育兒童機關也大大地增加了。

所有這一切的變化，使男女之間的關係有了一個新的基礎。一九四四年七月八日的新法令，規定只有經過登記手續結婚的夫婦，才有權利領瞻養費，分財產和繼承遺產等。因此，「事實上的婚姻」或同居，已不再獲得法律的保障。

然而這新法令並不損傷蘇聯婦女的利益，因為她們的經濟社會地位已經和革命初期時不同了。並且在大革命前，俄國社會上的各種不平等，使某些男女不能自由地建立合法婚姻關係，不得不作非法的結合。而現在的社會關係，已不再迫使蘇聯婦女出此一途了，相反的，非法結合反而表現男女雙方對於婚姻和家庭的觀念太不負責，太欠鄭重。

在蘇聯，早婚和近親結婚都不為法律所准許。現在政府只承認登記的婚姻，因為只有這樣，才可以保證實行蘇聯家庭法上最重要的條件：嚴格的一夫一妻制以維持社會主義道德。

願意登記結婚的男女，可以先申請登記證，并寫一證明書，說明在法律上雙方都沒有任何不能結婚的困難，雙方完全明白對方的健康情形，并說明這是第幾次結婚，前次結婚有無子女。

登記官就把有關婚姻法的條文念給他們聽，并警告他們不准有不眞實的報導，於是由男女雙方在登記冊上簽字，由登記官作見證，這樣就完成了婚姻登記手續。

蘇聯的男女可以和非蘇聯籍的公民結婚而不失去他或她的蘇聯國籍。

懷念在法越戰爭中的宜芬

斌之

五年前，那時候，我在桂林認識了宜芬。那時，她在一個婦女雜誌社做事，她對於抗戰工作和婦女運動都非常熱心。當我發現她是一個越南的人時候，我實在很驚奇，因為她生長在中國，言談舉止和我們毫無不同的地方，而且，她又是那麼愛中國和中國的人民。

她的父親因領導越南獨立革命運動在自己祖國不能立足被逼逃亡，帶了妻女來到中國，她對越南沒有深刻的印象，可是這並不影響她對祖國的愛。我們熟悉以後，她時常和我說起祖國，說到祖國的革命運動時十分激動，說到祖國的重重苦難又不禁黯然。

越南是一個多苦多難的民族，他們立國之後，就受着中國封建王朝的統治，有時為中國政府所統治，有時為中國軍閥所轄屬，仍舊保持中國對他們的宗主權。這樣過了兩千年艱苦的歲月，也演出了無數次反抗的鬥爭。十九世紀初期，法國看上了越南，要把它當作殖民遠東的根據地，明爭暗鬥的結果，清廷於一八八四年承認越南為法國的保護國。於是越南人民就陷入更悲慘的殖民地生活了。到一九四〇年，日本武裝侵入越南北部，後來又逐漸控制了全部的越南。越南人民和中國人民就在對日抗戰的大目標下面攜起手來。她的丈夫當時就在雲南邊境率領越南革命志士，指揮對日作戰。

祖國苦難的歷史和同胞英勇的抗爭在宜芬心裏交織成一個光輝的形象，她那曾是革命健將的亡父又遺給她一種堅定的信念，她早就決心獻身於祖國的解放事業了。在中國對日抗戰的時期中，她把中國和越南的解放看作了一個總的事業。因此，她成了我們極親切的朋友。

很不幸，她雖有高度的鬥爭熱情，卻沒有健康的身體。她不但因多病，不能如願地直接參加她丈夫領導的革命的抗日游擊隊伍，而且常常是許久得不到她丈夫和她的同志們的消息。再加上貧困——老母和弱妹的生活都要她負担。這些困難時時絆住她的腳，多思慮的性格又加強了她的苦悶，衝動的熱情和消沉的心緒時常在她身上交替，她的不幸遭遇使朋友們同情，她的堅貞和人格使朋友們感動，[illegible]許多中國的青年男女朋友都以分担[illegible]——越南革命同盟的老戰士，她的老父，拋下老妻和三個女兒病逝[illegible]協助下，隆重地埋葬了她的父親，[illegible]是今大越南革命同盟的領袖胡志明。——湘桂事變前，她在一個文化機關做資料工作，事變發生時，不但逃難費用無着，而且家中時常無米為炊，這時在貴州的一位朋友特地趕到桂林，把她們一家搶救了出去。她自己也就在堂叔處——越南的革命組織中工作。那裏工作業重，而且營養不良，這本是她所不能勝任的，朋友們屢次勸她保重健康，都不能動搖她對這份工作的熱忱。無情的疾病終於迫她放下這份她所熱衷的工作。而且戰爭把她們逼到重慶。一達到這山城，她就病倒了，肺結核之外再加傷寒。因沒錢租房子，她的母妹住在一家朋友介紹的小旅館裏，她自己則被朋友送進了一家可以免牢費的醫院。她的頑強的生命力戰勝了病魔，幾個月後她又起來，在重慶的街頭奔走着找房子找工作了。畢竟她又為自己找到了能為人民，為婦女服務的好崗位，那是重慶女青年會的成人婦女補習學校。這工作並不適合她患肺病的身體，但對工作却是那麼的熱[illegible]她們所希望知道的一切，並且舉行種種集會，請人為她們演講，之外還經常作家庭訪問。二個月後她的咳嗽又加重起來，喉嚨也告啞了，她去照X光，醫生告訴她：她的肺部的黑影加深了，她正需要休養。[illegible]

記鄧穎超（五）

華沙

逃亡以後，是一長串的不見陽光的日子。

將近五個年頭，鄧穎超和周恩來，以及他們的一些同志們蟄伏在上海，過着地下生活。住的地方是秘密的，除了極少數工作上必須接觸的人以外，可以說斷絕了所有的親友。就這樣，還常常不能在一個地方停留得太久，而須要時常搬移，有時緊急得只能單身出走。[illegible]在匆促中鄧和周離開了那地方，鄧老太太因為來不及跑出而遭到捕房的追問，追着她交出女兒女婿來。還有一次，鄧老太太剛走出房子十分鐘，捕房就去搜查他們的家，他們損失了所有的衣物。

鄧穎超最近一次到上海來後（一九四六年九月），每逢外出時，她總是指着告訴她的同伴說：這是什麼路，那是什麼路。[illegible]正在那時，一隊騎巡捕迎面而來了。[illegible]裝出一個從大商店裏買了東西出來的樣子，雙手緊緊提住了她的包裹。結果那些巡捕連看也不看的從身旁過去了。

由於住處的屢遭破壞，上了年紀的鄧老太太深為孩子們的安全操心，在女兒這一方面，又覺得為了自己的緣故，讓老年人跟着受苦難是一件於心不安的事。而在當時充滿白色恐怖的上海，要找一個安全的容身之所簡直比駱駝穿針還難；最後，母親決定和女兒暫時分開，獨自住到杭州的一所尼姑庵裏去。這一分別，直到抗戰以後在重慶的紅岩嘴上才又母女重逢。

五年中間，除了工作上必要的以外，鄧穎超是很少外出的，長年累月的蹲在屋子裏；為了怕給人注意，五年中間，這一對革命者夫婦的足跡，從沒有踏進過一次電影院或其他娛樂場所。

這樣陰翳的日子是多少和鄧穎超的爽朗的性格不調和的，這或許是種下了以後她的吐血病復發和害肺病的一個因素。

一九三二年春，「一二八」淞滬戰役之後，氣壓是越來越低了，她和她底同志們的活動越來越困難，終於決定離開上海去江西。

他們到了江西的瑞金。——這歷史上著名的赤色的首都。

鄧穎超自己說：她有生以來一直在城市中生活，去江西是第一次進入農村，也是第一次進入一個屬於人民的自由區域。和一般生長在城市裏的人一樣，剛進農村時生活有些不習慣，但為人民大衆服務的堅強信念幫助她克服了這一個弱點，很快的她就能適應環境，和胼手胝足的農民生活在一起，過得很快樂。而且由於久處於窒息的環境中，一旦來到自由天地裏面，在精神上更感到放聲高歌的愉快！

在瑞金的兩年中，鄧一直在共產黨中央工作，周恩來則在前線。當時，這個赤色首都正是國民黨要加以消滅的對象，戰爭非常激烈，所有的人力物力都應該支援前方，因此留在後方的工作者的生活是十分艱困的，加以長久的封鎖，他們連食鹽都很難吃到；鄧穎超因為工作的過於忙碌，和一向積累下來的羸弱，在一九三四年害了嚴重的肺病。之後，她是拖着病體參加那偉大的艱苦的長征的。（待續）

蘇聯影片 今日開映

永安　2.30 5.30 9.00　百勝將軍
杜美　3.00 5.30 9.00　寶石花
光陸　2.30 5.30 9.00　翠鶯亂飛

英文 新時代 半月刊

本社收到自莫斯科寄來英文「新時代」半月刊第二十及二十一期兩種，在營業部發售，為數不多，購者從速！　時代書報出版社啓

本社新書

一　沒有陪嫁的女人　奧斯特洛夫斯基著　白寒譯　每冊一千元
二　蘇聯的保健　馬斯特拉赫　古葉卓夫著　朱濱生譯　每冊一千二百元

蘭心

九日、十日、十一日八時
十二日午十二時演獻
馬斯耐四景舞劇
唐璜
（根據普希金長詩『石客』）
加演
羅西尼一幕舞劇
奇異店
索柯爾斯基導演
俄羅斯舞劇團演出

本社圖書價目表

作者	書名	價格
小說		
葛洛斯曼	人民不死	1000
戈爾巴朶夫	不屈的人們	1000
畢爾文采夫	試煉	1200
棱羅維約夫	伊萬·尼古林——俄羅斯水兵	800
卡達耶夫	妻	900
樂密良諾娃等	外科醫生	900
謝芙琳娜等	烽火中的蘇聯婦女	1000
棱波列夫	海魂	700
綏霍諾夫	蘇維埃人羣像	
小扎爾斯泰	伊凡·蘇達廖夫的故事	700
拉甫列烏夫等	海上英雄	1000
高爾基	早期作品選第一集（中俄文對照）	1000
高爾基	早期作品選第二集（中俄文對照）	1000
葛洛斯曼	特烈勃林卡地獄（中文本）	500
	（英文本）	500
西蒙諾夫	日日夜夜（中英文本）	4500
劇本		
李翁諾夫	侵略	800
柯爾納楚克	戰綫	800
柯爾納楚克	赴蘇使命	800
西蒙諾夫	俄羅斯人	800
高爾基	索莫夫及其他	1000
詩		
綏霍諾夫等	蘇聯衛國戰爭詩選	1200
論著		
A.托爾斯泰等	蘇聯文學之路	900
巴夫連柯等	俄羅斯人民的英雄史蹟	700
史大林	史大林言論集（中俄文本）	800
莫洛托夫	十月革命廿八周年報告（中英俄文本）	200
語言		
柯席烏洛夫	俄文讀本	5000

時代雜誌 第七年第一期 業已出版

一年來國際形勢的回顧與展望
[illegible]
Emile Burns
[illegible]
本刊第七年總目索引